



CCAMLR

COMM CIRC 12/139
SC CIRC 12/57

вторник, 23 октября 2012

Уведомление о замене судна на промысле криля

ВСЕМ ЧЛЕНАМ КОМИССИИ И НАУЧНОГО КОМИТЕТА

В соответствии с Мерой по сохранению 21-03 странам-членам сообщается, что Китай уведомил о замене промыслового судна в связи с рабочими обстоятельствами (прилагается).

В уведомлении о промысле криля в 2012/13 г. судно *An Xing Hai* заменено на судно *Long Teng*.

Андрю Райт
Исполнительный секретарь

Телефон: +61 3 6210 1111
Факс: +61 3 6224 8744
email: ccamlr@ccamlr.org
Web: ccamlr.org

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia
181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia

Sent: Monday, 22 October 2012 18:11

Subject: Replacement Chinese vessel to be registered in CCAMLR

Dear Andrew:

In accordance with Conservation Measure 21-03, as the *An Xing Hai* will not be ready for next fishing operation due to time for repairs under Resolutions 20/XXI and 34/XXX, we are replacing this vessel with the *Long Teng*. We also note that we need to regard the amount we applied seriously as well as to respect the efforts of CCAMLR to review the application.

Please consider the situation and Circ to Members. Thanks.

Regards

Xiaobing Liu

ATTACHMENT 1

**NOTIFICATION OF INTENT TO PARTICIPATE IN A FISHERY
FOR *EUPHAUSIA SUPERBA*
IN ACCORDANCE WITH CONSERVATION MEASURE 21-03**

ANNEX 21-03/A

Member: P.R.CHINA

Fishing season: 2012-2013

Name of vessel: LONGTENG

Expected level of catch (tonnes): 11000

Fishing technique: ☒ Conventional trawl

☐ Continuous fishing system

☐ Pumping to clear codend

☐ Other methods: Please specify

Method used for direct estimate of green weight of krill caught¹:

Products to be derived from the catch²:

Product type	% of catch	Convention Factor
Raw(Crude)	60	1.0
Krill Meal	40	7.7

Notified fishing areas and months

Statistical subarea/division	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov
	48.1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	48.2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	48.3					x	x	x	x	x	x	x
	48.4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	48.5											
	48.6											
	58.4.1											
	58.4.2											
	88.1											
	88.2											
	88.3											

X Mark boxes where and when the notified vessel(s) is/are most likely to operate.

Precautionary catch limits not set, therefore considered as exploratory fisheries.

Note that the details provided here are for information only and do not preclude operation in areas or times which were not specified.

¹ As of 2011/12, the notification shall include a description of the exact detailed method of estimation of the green weight of krill caught and, if conversion factors are applied, the exact detailed method of how each conversion factor was derived. Members are not required to re-submit such a description in the following seasons, unless changes in the method of green weight estimation occurred.

² Information to be provided to the extent possible.

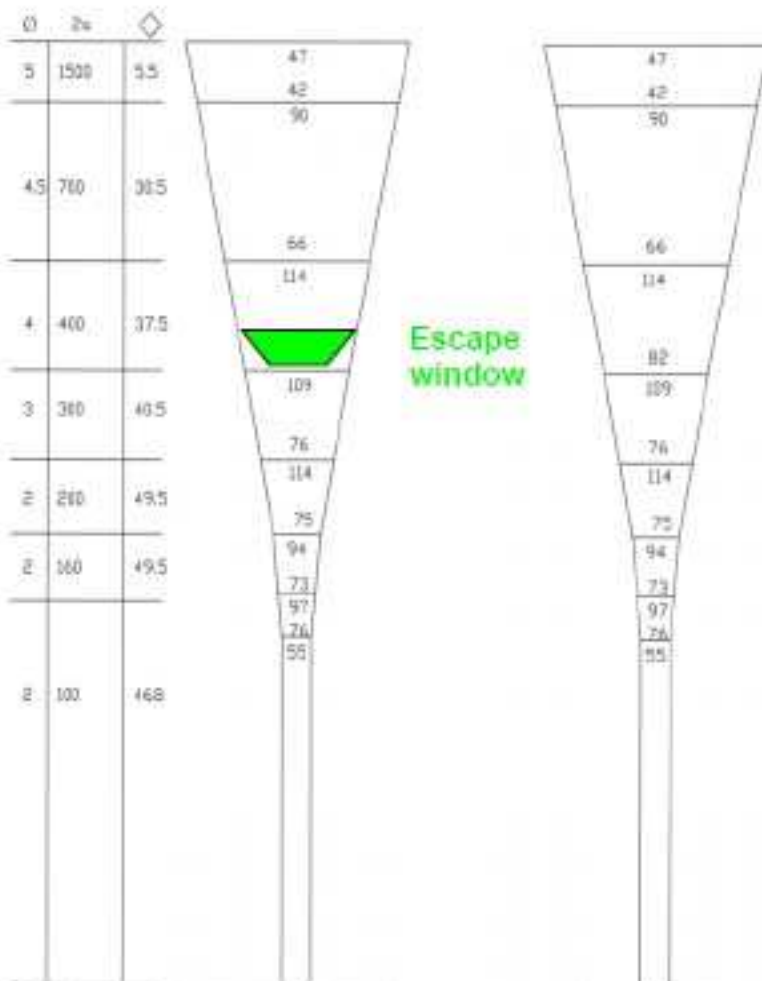
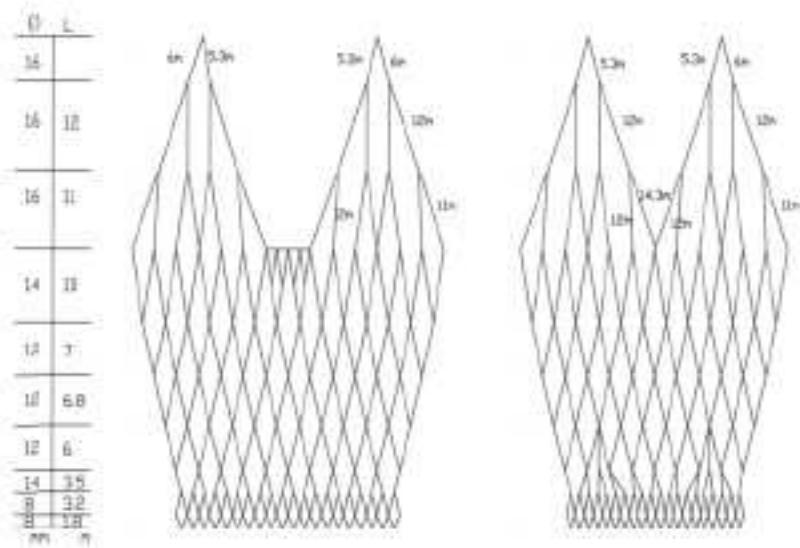
**NET CONFIGURATION AND USE OF FISHING TECHNIQUES
AS LISTED IN ANNEX 21-03/A**

Net opening (mouth) circumference (m)	Vertical opening (m)	Horizontal opening (m)
960	30	30

Net Panel length and mesh size

Panel	Length (m)	Mesh size (mm)
1st panel	6	12000
2	12	24000
3	11	20000
4	10	14000
5	7	13600
6	6.8	12000
7	6	7000
8	3.5	6400
9	3.2	1800
10	1.8	1500
11	7.5	700
12	21.7	400
13	15.2	300
14	12.3	200
15	10	160
16	8	100
Final panel (Codend)	46.8	100(20)

Provide diagram of each net configuration used



Use of multiple fishing techniques*: ☒ Yes ☐ No

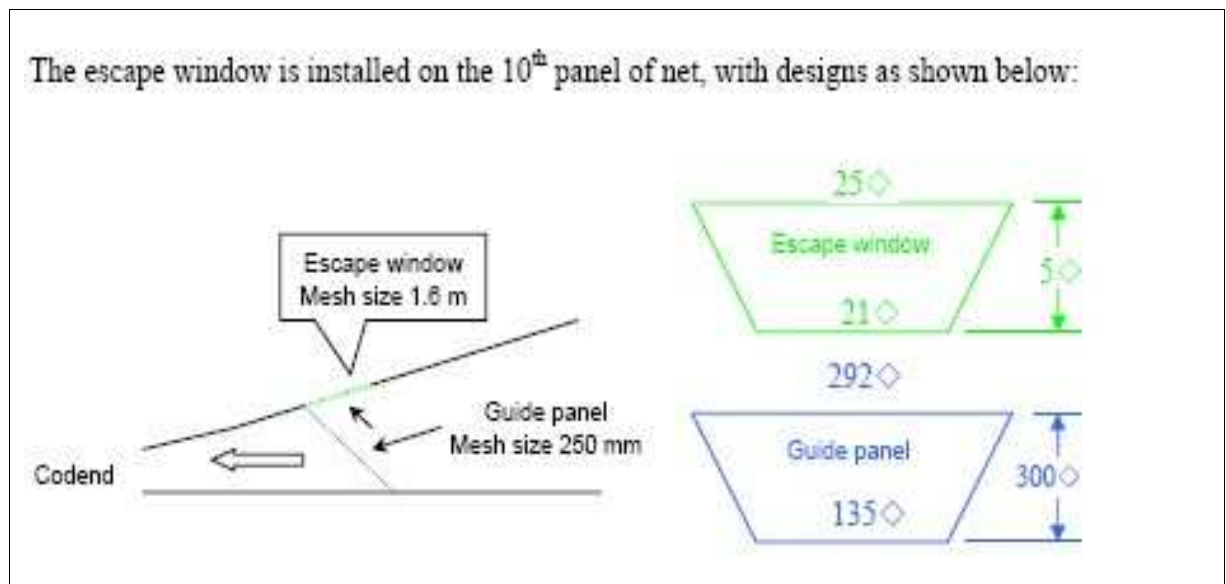
*If yes, frequency of switch between fishing techniques: _____

	Fishing technique	Expected proportion of time to be used (%)
1	Traditional trawl	100%
2		
3		
4		
5		
...		
		Total 100%

Presence of marine mammal exclusion device*: Yes ~~No~~

*If yes, provide design of the device:

Please see attached diagram of the escaping window on the net.



Provide explanation of fishing techniques, gear configuration and characteristics and fishing patterns:

Two nets will be used alternatively during fishing;

Only conventional mid-water trawling will be carried out during fishing;

Two shackles (0.5 metric tons each) will be fixed on the wings to increase the sinking speed of trawl net.

**NET CONFIGURATION AND USE OF FISHING TECHNIQUES
AS LISTED IN ANNEX 21-03/A**

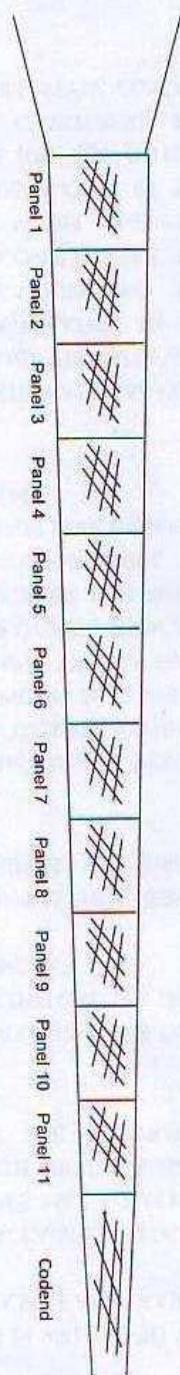
Net opening (mouth) circumference (m)	Vertical opening (m)	Horizontal opening (m)
94	30	30

Net Panel length and mesh size

Panel	Length (m)	Mesh size (mm)
1 st panel	7.5	150
2 nd panel	7.5	150
3 rd panel	7.5	150
4 th panel	7.5	75
5 th panel	7.5	75
6 th panel	6.0	120
7 th panel	6.0	120
8 th panel	6.0	120
9 th panel	6.0	120
10 th panel	9.0	100
11 th panel	9.0	100
Final panel (Codend)	30.0	18

Provide diagram of each net configuration used

Net Diagram



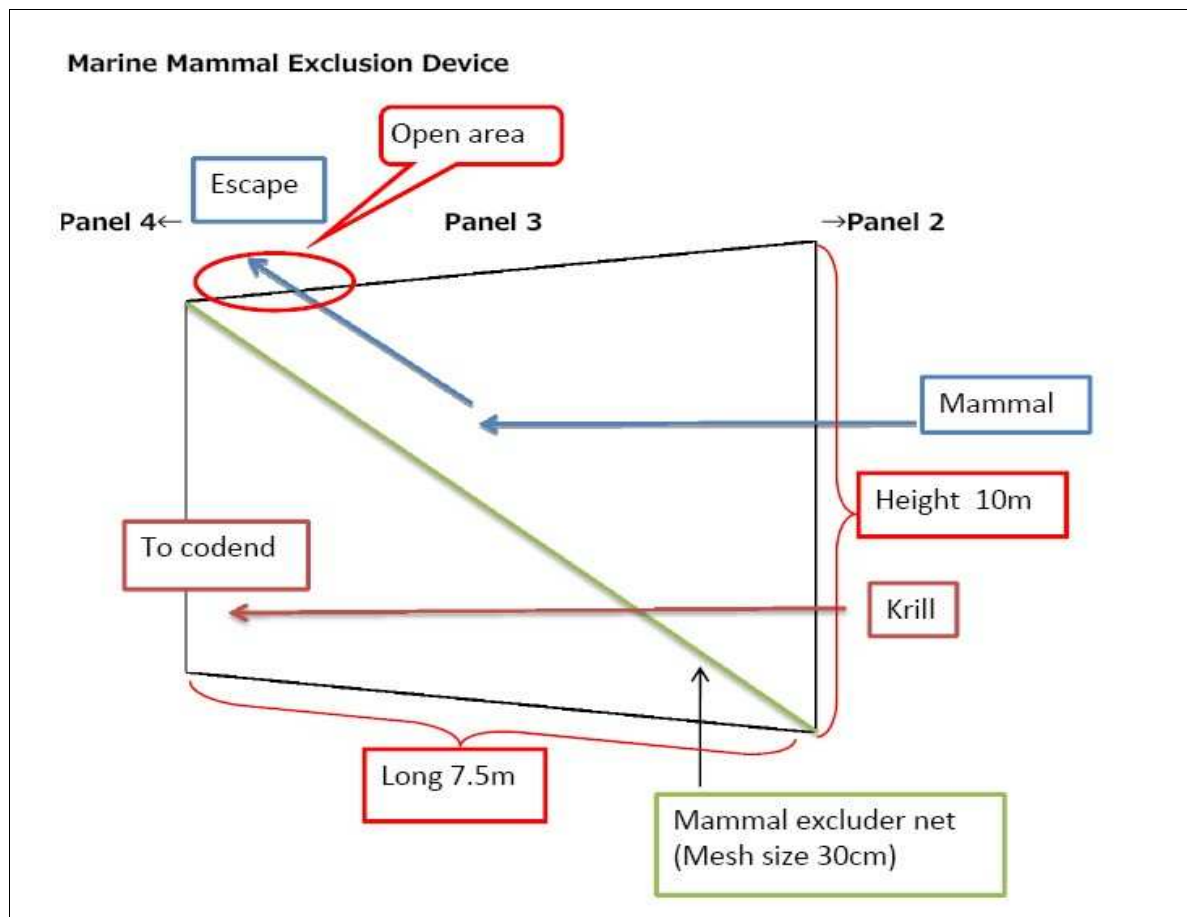
Use of multiple fishing techniques*: ~~Yes~~ No

*If yes, frequency of switch between fishing techniques: _____

	Fishing technique	Expected proportion of time to be used (%)
1	Traditional Trawl	100%
2		
3		
4		
5		
...		
		Total 100%

Presence of marine mammal exclusion device*: Yes ~~No~~

*If yes, provide design of the device: Please see attached net diagrams of Marine Mammal Exclusion Device and Tori Line.



Provide explanation of fishing techniques, gear configuration and characteristics and fishing patterns:

Description of the method to estimate the green weight of krill caught and to derive conversion factor for different product types in relation to the notification of krill fisheries for LONGTENG in 2012/13 (Conservation Measure 21-03 ANNEX 21-03/A Footnote 1)

LONGTENG is equipped with catch sensors at the cod end of the trawl nets, which make it possible to estimate catch weight before the nets are brought onboard. The krill caught is transferred from the trawl deck to the fish bins on the lower deck. The volume of krill caught (along with a certain amount of sea water) can be measured while the krill is in the fish bins, using the depth scale marked in the bins, and a table that shows the relationship between the depth measurements and the volume of the krill. The krill in each fish bin is then brought to the product plant to be processed into different products; either Whole or Meal. The exact weights of the final products are measured after the processing finishes. In addition, the volume (in cubic meters) of krill to be transferred for processing is always reported from the fish bins to the product plant, so that the plant manager can draw out work plans, and the amounts of the final products produced are always recorded at the plant.

The yield ratio of the product is calculated from the information obtained from the cod end, fish bins and product plant. “Whole” product is used as the basis of all the calculations.

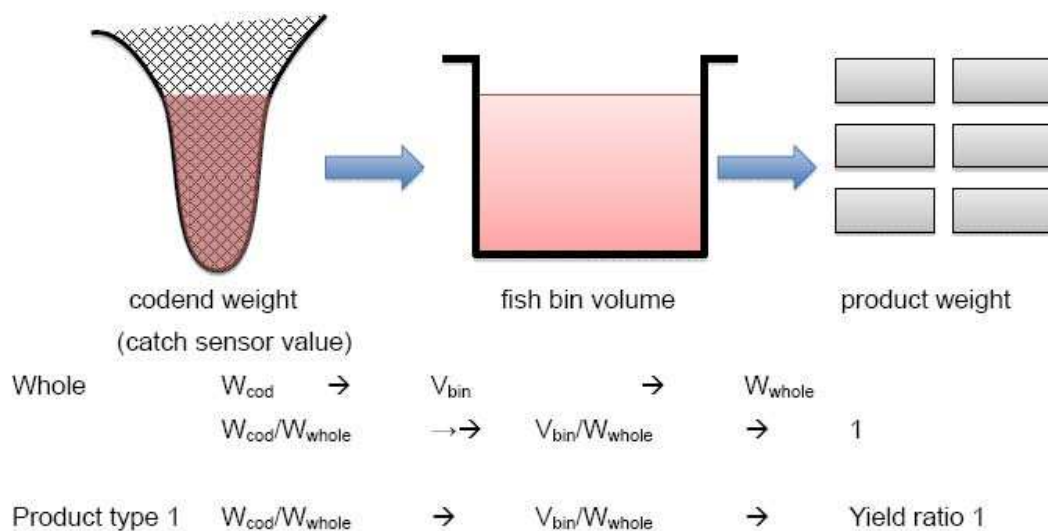


Figure 1. Diagram showing the relation between cod end weight, fish bin volume and product weight for the calculation of yield ratios of krill products

Based on weight of Whole product, conversion proportion of the fish bin volume (V_{bin}/W_{whole}) and the cod end weight (W_{cod}/W_{whole}) can be calculated, which can then be used to calculate yield ratio for the other product types. In principle, W_{cod}/W_{whole} or W_{bin}/W_{whole} is the unit amount of the raw krill that will produce a certain amount equivalent to the “Yield ratio” tons of different type of products. Since the unit amount of various products that can be derived from 1 metric ton of Whole krill is absolutely essential information for the business management, LONGTENG has been making careful measurements and analysis to obtain more accurate information. Table 1 shows the yield ratio and conversion factors calculated in this way.

Table 1. Yield ratios and conversion factors for various types of krill products processed in F/V LONGTENG.

Product type	Yield ratio	Conversion factor
Whole	1.00	1.0
Meal	0.13	7.7

As the product plant usually operates to produce more than one type of products in parallel, all the krill caught in one net haul is not necessarily produced into one product type, making it difficult to compare between the whole cod end weight, the whole fish bin volume and the whole product weight, at a time. In this case a series of repeated partial comparisons between the Cod end weight and the fish bin volume, and between the fish bin volume and the product weight, are conducted. In addition, taking into account that the cod end weight and fish bin volume are approximate values, and can fluctuate during a fishing season, it is obviously desirable to repeat the measurement described above, to obtain the most updated average values.

By repeating such operations, measurements and analysis, the average yield ratio

VESSEL INFORMATION

Each notification must address the following information, for each vessel, in accordance with Conservation Measure 10-02, paragraphs 3 and 4:

Conservation Measure 10-02, paragraph 3

(i)	Name of fishing vessel	LONGTENG
	Previous names (if known)	PORECHYE
	Registration number	13-000167
	IMO number (if issued)	8607373

External markings	Name: LONGTENG ; Call Sign: BZZQ6
Port of registry	QINHUANGDAO, CHINA
(iii) Previous flag (if any)	BELIZE
(iv) International Radio Call Sign	BZZQ6
(v) Name of vessel's owner(s)	China National Fisheries Corp.
Address of vessel owner(s)	188 South 4 th Ring West Road, Fengtai District Beijing 100160, P.R.CHINA
Beneficial owner(s) if known	
(vi) Name of licence owner	China National Fisheries Corp.
Address of licence owner (operator)	188 South 4 th Ring West Road, Fengtai District Beijing 100160, P.R.CHINA
(vii) Type of vessel	Factory stern trawler
(viii) Where was vessel built	GERMAN
When was vessel built	1990-10
(ix) Vessel length overall LOA (m)	120.7
(x) 12 x 7 cm colour photographs	See Supporting Documentation
- 1 x starboard side of the vessel	"Supporting Documentation"
- 1 x port side of the vessel	
- 1 x stern view	
(xi) Details of the implementation of the tamper-proof requirements of the VMS device installed	MiniC Station Model: TT 10236A ISN: 441219542 Sealed after installation

Conservation Measure 10-02, paragraph 4 (to the extent practicable)

(i) Name of operator	China National Fisheries Corp.
Address of operator	188 South 4 th Ring West Road, Fengtai District Beijing 100160, P.R.CHINA
(ii) Names and nationality of master and, where relevant, of fishing master	Ship Mater: YU SHOU TIAN Chinese Fishing Master: SUN LI FU Chinese
(iii) Type of fishing method(s)	Pelagic trawling

(iv)	Vessel beam (m)	19	
(v)	Vessel gross registered tonnage	7765	
(vi)	Vessel communication types and numbers (INMARSAT A, B and C)	INMARSAT-M/ Tel: 00870-764915439 Fax: 00870-764915440 E-mail: longteng@longteng.oceanpost.net INMARSAT-C ID No.: 441219542	
(vii)	Normal crew complement	130	
(viii)	Power of main engine(s) (kW)	5296	
(ix)	Carrying capacity (tonne)	Frozen:2000tons	Meal:250tons
	Number of fish holds	3	
	Capacity of all holds (m ³)	3400	
(x)	Any other information in respect of each licensed vessel that is considered appropriate (e.g. ice classification) for the purposes of the implementation of the conservation measures adopted by the Commission.	Ice classification: B1	

SUPPORTING DOCUMENTATION

[Please attach photographs of each vessel - starboard side, port side and stern view and any other information appropriate to the fishery notification]



Starboard



Port